



БИЛТЕН

ГРАДА ТРЕБИЊА

ЈУЛ
2021



Импресум:

„Градски билтен“ је електронски
информатор Градске управе
града Требиња. Излази мјесечно.
Билтен припрема Канцеларија за
са јавношћу

Адреса:
Вука Караџића бр. 2
Требиње 89 101
Босна и Херцеговина

Ел. пошта:
grad@trebinje.rs.ba
Телефон:
+387 59 273 460
Факс:
+387 59 260 742
<http://www.trebinje.rs.ba>



САДРЖАЈ:

- Одбор за помоћ Србима на КиМ – Захвалност свима који су помогли да дјеца са Космета бораве у Српској
 - Пријем за успјешне кошаркашице из Требиња
- Свечани пријем за представника КУД-ова који учествују у фестивалу „Вече фолклора крај Требишњице“
 - Пријем за градоначелника Краљева у Градској управи Требиње
- Предсједница Српске у Требињу: Уручени кључеви станова за младе парове
- Градски и Привредни савјет: Једногласна подршка да се рачун ФК „Леотар“ одблокира
 - Кров над главом добило 48 породица из Требиња
 - Градоначелник Ћурић на обиљежавању Дана Општине Звечан
- Ћурић са Видовићевом – До 1.000.000 КМ од Владе Српске за изградњу слободне зоне
- Ћурић: Час се боре за Леотар, час су против њега – све је урађено по закону!
 - Херцеговачка кућа обиљежила четири године успјешног рада
 - Ћурић, Голић – Убрзати активности на изградњи аеродрома
- Скупштина усвојила Средњорочни план капиталних инвестиција 2021 – 2025
- Представљена МОНОГРАФИЈА „ТРЕБИЊЕ – МОЈ ГРАД“: Књига коју ће сваки Требињац пожељети да има
 - Бјелопољско позориште отворило 64. „Фестивал фестивала“
 - На „Ободини“ не пријети еколошка опасност
 - На Хуму обиљежен Дан устанка народа БиХ у Другом свјетском рату
- Развојна агенција РС у Требињу организује обуку за провођење развојних пројеката

Одбор за помоћ Србима на КиМ – Захвалност свима који су помогли да дјеца са Космета бораве у Српској

2. јула 2021.



Предсједник Одбора за помоћ Србима на Косову и Метохији из Републике Српске Милорад Арлов захвалио је свима који су помогли да успјешно буде реализован девети пројекат „Спојимо дјецу Косова и Метохије и Републике Српске“.

У пројекту су ове године учествовали градови Приједор и Требиње, општине Челинац, Језеро, Прњавор, Шамац, Брод, Пелагићево, Милићи, те Брчко, саопштено је из овог одбора.

У овим локалним заједницама је од 19. до 27. јуна боравило око 400 српских ученика и наставника са Косова и Метохије, те младих са потешкоћама у развоју са члановима породица.

„Хвала свима на топлотом и братском дочеку и свих седам дана посвећености дјеци са Косова и Метохије. Утисци су фантастични и захвалност породица, основних школа и српских институција са Косова и Метохије свакодневно стиже на наш одбор“, навео је Арлов.

Он је захвалио на подршци Влади Републике Српске, Министарству просвјете и културе, Министарству породице, омладине и спорта, Министарству трговине и туризма Српске, свим локалним заједницама, основним школама, Универзитетском клиничком центру Републике Српске, породицама које су угостили малишане и свима који су учествовали у овом пројекту.

Арлов је додао да Одбор највећу захвалност изражава многобројним породицама, српској заједници и СПКД „Просвјета“ из Мостара и Парохији мостарској што су један дан угостили дјецу са Косова из Метохије која су била смјештена у Требињу.

Пријем за успјешне кошаркашице из Требиња

2. јула 2021.



Градоначелник Требиња Мирко Ђурић организовао је данас пријем за успјешне кошаркашице из Требиња – Тамару Капор, Милину Мишељић и Миљану Џомбету које су са репрезентацијом БиХ на Европском првенству у кошарци у Француској и Шпанији освојиле пето мјесто.

Ђурић се захвалио нашим Требињкама на постигнутим добрим резултатима и истакао да су оне понос Требиња и РС.

„Требиње има успјешне спортисте и управо су они најбољи амбасадори нашег града и РС. Град Требиње ће и у наредном периоду да пружи подршку женском кошаркашком клубу и свим клубовима, јер сматрамо да је спорт итекако важан за нашу дјецу“, навео је Ђурић.

Милина Мишељић, Миљана Џомбета и Тамара Капор захвалиле су се градоначелнику за пријем и додале да су до сад представљале Требиње у најљепшем свјетлу и да ће тако наставити и у будућности.

„Ово је велики успјех за репрезентацију БиХ, која се послје 22 године пласирала на Европско првенство и освојила пето мјесто, што нам је омогућило да играмо квалификације за Свјетско првенство, које се одржава сљедеће године у септембру и надам се да ћемо се пласирати, те да ћемо на најбољи начин представљати наше Требиње“, рекла је Капор.

Милорад Надаждин, кошаркашки тренер је нагласио да је ово велики успјех наших дјевојака и подсетио на 2003. годину када је формиран клуб у Требињу и 2009. када је Милина потекла у свом клубу.

„И сада након 18 година, резултати ових дјевојака су заиста на понос Требиња, јер га представљају на најљепши начин и желим да тако наставе и у будућности“, додао је Надаждин.

Свечани пријем за представника КУД-ова који учествују у фестивалу „Вече фолклора крај Требишњице“

2. јула 2021.



За представнике културно-умјетничких друштава који, у оквиру фестивала „Вече фолклора крај Требишњице“, наступају у Требињу, данас је у Градској управи уприличен свечани пријем.

У име организатора АНИ „Јован Дучић“, Небојша Ратковић рекао је медијима да је овогодишњи фестивал у Требињу окупио велики број културно-умјетничких друштава из Србије, Црне Горе, Косова и Метохије, Македоније, Републике Српске.

Ратковић се захвалио градоначелнику Требиња Мирку Ђурићу и начелнику Одјељења за културу, породицу, спорт и образовање Слађани Скочајић на подршци коју су пружили организацији догађаја.

„Хвала што су помогли да се овај фестивал одржи и успије онако како то доликује нама Требињцима. Такође захвалност и Електорпривреди која је као генерални спонзор дала подршку фестивалу“, рекао је Ратковић.

Осврнувши се на период рестрикција због корона вируса, представник КУД „Лола“ из Београда Добросав Грочић такође је

похвалио жељу организатора и вољу представника Града да организују овај догађај.

Честитке домаћину и организатору упутио је и Ђорђе Лакушић, представник КУД-а из Лепосавића са Косова и Метохије.

„Дошли смо да сву нашу братску љубав коју имамо према српском народу, Републици Српској, Требињу и Херцеговини донесемо, да се лепо дружимо и размењујемо све оно што је људско, да очувамо јединство и слогу српског народа,“ рекао је Лакушић.

Градоначелник Мирко Ђурић упутио је ријечи захвалности свим учесницима фестивала и пожелио им угодан боравак у Требињу.

„Честитам организатору и учесницима. Наш циљ је да се током фестивала испоштују мјере против короне које су на снази, али исто тако да сачувамо обичаје, јер ако не знамо ко су нам били очеви и дједови, како ће наша дјеца знати ко смо били ми.“

Фестивал „Вече фолклора крај Требишњице“ одржава се по осми пут у нашем граду, а овогодишња манифестација окупља око 800 учесника.

Пријем за градоначелника Краљева у Градској управи Требиње

3. јула 2021.



Градоначелник Требиња Мирко Ђурић организовао је данас пријем за градоначелника Краљева Предрага Терзића, који у нашем граду борави поводом одржавања фестивала „Вече фолклора крај Требишњице“. Према ријечима градоначелника Ђурића, разговарано је о могућностима приврене, културне, туристичке и сваке друге сарадње.

„Оно што смо договорили је да ће делегација града Требиња ускоро посјетити Краљево, како би договорили сарадњу, посебно из области туризма и како би што јаче повезали наша два града“, Казао је Ђурић.

Градоначелник Краљева Предраг Терзић задовољан је посјетом Требињу, гдје је градоначелника Ђурића упознао са привредном ситуацијом у овом граду.

„Наша сардња треба да буде проширена на многе области, не само на културу и спорт, већ и на пољопривреду и туризама. Има потенцијала за сарадњу и вјерујем да ће она бити успјешна на обострано задовољство“, казао је градоначелник Краљева.

Осим градоначелника Ђурића састанку је присуствовао и замјеник градоначелника Дражен Бошковић.

Предсједница Српске у Требињу: Уручени кључеви станова за младе парове

4. јула 2021.



Предсједник Републике Српске Жељка Цвијановић уручила је данас у Требињу кључеве станова за 40 младих брачних парова.

Цвијановићева је након уручења кључева рекла да ће ова зграда служити на понос и Требињу и цијелој Републици Српској.

Она је додала жели да се овакви пројекти реализују широм Српске, уз оно што је рађено на нивоу републике кроз ИРБ и Владин програм субвенционисања каматне стопе за младе брачне парове приликом обезбјеђивања прве стамбене јединице.

Цвијановићева је додала да је ово за сваку похвалу, те да у Требињу препознаје у цијели круг давања, обезбјеђивања погодности, стварања одређених претпоставки за дјecu, студенте који заврше факултете, који се уписују на факултете и оних који желе да одраде приправнички стаж.

Она је додала да је круна свега овакав пројекат кроз који је омогућено да се много јефтиније дође до стамбене јединице што је важно за буџет младих брачних парова.

„Чињеница да их има оволико и да има оволико дјеце која ће живјети овдје, показује да је ово био пун погодак и овдје сам да дам подршку локалним властима да наставе да раде заједно са својим мјештанима али и републичким институцијама на прављењу што бољег амбијента“, рекла је Цвијановићева и додала да је у оквиру тога један приоритета да задрже младе брачне парове и да се дјеца рађају у свакој општини и граду Републици Српској.

Она је честитала локалној управи на осмишљавању овог програма додала да јој је драго чути да је ово подстицајно за многе друге општине, које желе да засдрже младе брачне парове.

„Ово ће им бити један од примјера како треба радити, а републичке институције су на услузи свакој локалној заједници која жели да ради за добробит својих грађана“, рекла је Цвијановићева.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић је прецизирао да је ово први овакав пројекат у региону, гдје је један град одлучио да помогне младима у рјешавању њихових егзистенцијалних питања и додао да је земљиште на којем је изграђен објекат био у власништву Града Требиња. Како је истакао, цијена квадратног метра стана лимитирана је на 1.250 КМ.

„По нашим информацијама, цијена квадратног метра у овом дијелу града већ прелази 2.100 КМ. Евидентно је коју су уштеду остварили станари ове зграде“, истакао је Ђурић.

Будући станари морали су испуне одређене услове, да немају преко 38 година, да им

примања не премашују 1.700 КМ, а бодован је и број дјеце у домаћинству.

„Град Требиње је провео и процедуру избора банке, која ће пратити кредитирање, тако да није било проблема у реализацији овог пројекта“, рекао је Ђурић.

Он је навео да су многе локалне заједнице из региона, послје Требиња кренуле у реализацију оваквог пројекта.

Радивоје Милић, коме су данас уручени кључеви стана, рекао је да има троје дјеце, те да са породицом живи у стану површине 65 квадрата.

Милић је додао да им је овај пројекат много олакшао да ријеше стамбено питање.

Градски и Привредни савјет: Једногласна подршка да се рачун ФК „Леотар“ одблокира

5. јула 2021.



Представници Градског савјета, на сједници која је одржана у четвртак у Градској управи Требиње, једногласно су се сложили да блокада рачуна ФК „Леотар“ треба што прије да добије епилог, те да се рачун одблокира како би клуб могао да се такмичи у Премијер лиги.

Исти став заузели су и чланови Привредног савјета Града на сједници која је у Градској управи одржана истог дана.

Кров над главом добило 48 породица из Требиња

8. јула 2021.



Предсједник Владе Републике Српске Радован Вишковић и градоначелник Мирко Ђурић вечерас су у Требињу уручили кључеве станова за 48 избјеглих и расељених лица за које је изграђена нова стамбена зграда.

У нову зграду Влада Српске и Град Требиње укупно су уложили око 3,6 милиона КМ у оквиру програма ЦЕБ 2, пројекта затварања колективних центара.

Вишковић је рекао да му је жао што ово питање није раније ријешено јер су интерно расељени људи и њихове породице претрпјели значајне посљедице када су помјерени са својих огњишта.

„Треба сви да будемо поносни што Република Српска има снаге да рјешава оваква животна питања људи“, рекао је Вишковић након уручења кључева.

Он је изразио очекивање да ће свих 48 породица, које су послје дуго времена добиле свој дом, у новим становима осјетити срећу, радост и напредак.

Вишковић је рекао да се Влада Републике Српске кредитно задужила са око 20 милиона евра да би ријешила питања интерно расељених лица у Српској.

Он је додао да у тим пројектима учествују и локалне заједнице са око 10 милиона евра на рјешавању питања инфраструктуре и пројектне документације.

Вишковић је истакао да у Српској још има људи у колективним центрима, али очекује да ће то ускоро бити ријешено.

Градоначелник Мирко Ђурић је истакао да је реализација пројекта почела 2017. године, да је у почетку било замишљено да буде 30 станова, али у сарадњи са Републичким секретаријатом за расељене дошло се до коначног рјешења да зграда има 48 станова.

„Град Требиње је платио израду пројектне документације, сносио трошкове ренте, свих прикључака, а укупна вриједност овога је око милион КМ“, рекао је Ђурић и најавио да би средином наредне године требала да буде завршена још једна зграда, гдје ће смјештај наћи 15 породица из ових категорија.

Уз Вишковића и Ђурића кључеве су станарима нове зграде уручили и министар за људска права и избјеглице у Савјету министара Милош Лучић и вршилац дужности директора Секретеријата за расељена лица и миграције Републике Српске Љубо Нинковић.

Градоначелник Ђурић на обиљежавању Дана Општине Звечан

12. јула 2021.



Градоначелник Требиња Мирко Ђурић присуствује обиљежавању Дана општине Звечан на Косову и Метохији, који се обиљежава у част 12. јула када је прије 30 година основана ова општина.

Ђурић је присуствовао свечаној академији у част Дана општине, а претходно се састао са предсједником Привременог органа Општине Звечан Иваном Тодосијевићем.

Градоначелник је Тодосијевићу и свим грађанима Звечана пожелио срећан Дан општине те им пренио поздраве са југа Републике Српске.

Требиње и Звечан су побратимски градови.

Ђурић са Видовићевом – До 1.000.000 КМ од Владе Српске за изградњу слободне зоне

13. јула 2021.

Градоначелник Мирко Ђурић и министар финансија Републике Српске Зора Видовић усагласили су се данас у Требињу да ће Влада Српске подржати изградњу слободне зоне у нашем граду, која ће омогућити бржи и ефикаснији привредни развој.

Ђурић је рекао да ће Град ка Влади РС до краја августа конкурисати са пројектним приједлогом будуће слободне зоне, која ће се градити на 10 хектара површине са могућношћу проширења на 100 хектара.

„Договор је да то буде приједлог пројекта до 1.000.000 КМ што ће нам бити веома значајна средства за реализацију овог важног пројекта којим ће створити услови за отварање нових радних мјеста“, навео је Ђурић.

Он је подсјетио да ће Требиње, као и у многим другим пројектима и програмима, бити прва локална заједница у Републици Српској у којој ће се формирати слободна зона, која ће омогућити бројне повластице привредницима.

Ђурић је навео да очекује да ће извођач радова на изградњи будуће слободне зоне бити познат већ до краја године.

Према његовим ријечима, помоћ Владе локалним заједницама прошле године била је и више него значајна за несметано функционисање нашег Града, а средства која су прошле године уплаћена у висини већој од 1.000.000 КМ омогућила су редовно измирење свих обавеза и наставак капиталних пројеката.

Министар Видовић је рекла да ће формирање слободне зоне у Требињу омогућити додатни привредни развој града,

посебно ако се узме у обзир чињеница да је ријеч о подручју које граничи са Европском унијом, односно са Хрватској и Црном Гором.

„Овдје ће се градити и аеродром тако да треба искористити ту шансу јер она може само да донесе додатни привредни развој“, навела је Видовићева.

Она је казала да локалне заједнице у Републици Српској треба да се угледају на програме и пројекте које реализује Требиње, наводећи да је наш град једно од највећих градилишта у земљи, те позитиван примјер односа према младима и породици.

„Стратешке гране развоја попут енергетике, пољопривреде и туризма омогућавају незаустављив развој. Одушевљена сам реализованим пројектима, посебно у области пољопривреде и туризма, а и пројекти из области енергетике ће промијенити слику града и позитивно утицати на градски буџет“, додала је она.

Ђурић: Час се боре за Леотар, час су против њега – све је урађено по закону!

15. јула 2021.



Градоначелник Требиња Мирко Ђурић рекао је да је уплата средстава Фудбалском клубу „Леотар“ из градског буџета урађена



у складу са законом, да су испоштоване све предвиђене процедуре и да је спреман да одговара за сваку евентуалну нерегуларност.

Ђурић је истакао да су средства обезбијеђена реалокацијама и кроз грант за спорт, те да је могућност сваког градоначелника, по овлашћењу Скупштине, да изврши реалокације у максималном износу од пет одсто у једном одјељењу Градске управе.

Он је казао да је иза одлуке о подршци Леотару за наступ у Премијер лиги стала Градска управа, скупштинска већина, Градски савјет, Савјет и Комисија за спорт, Привредни савјет.

„Доста је више тих душебрижника који се час боре за фудбалере и опстанак клуба, а час су против што се том истом клубу помаже да би могао да наступа у најелитнијем фудбалском такмичењу у земљи“, истакао је Ђурић.

Према Ђурићевим ријечима, није случајност што је народни посланик Небојша Вукановић баш данас, дан пред први наступ Леотара у Премијер лиги, сазвао конференцију за новинаре и изнио неаргументоване тврдње да се нешто ради како не треба.

„Вријеме ће показати ко је у праву, а ко није, али улица није мјесто гдје се рјешавају проблеми. Надлежни органи треба да кажу шта је чињенично стање“, напоменуо је Ђурић.

Ђурић је подвукао да му није јасно због чега не реагују органи гоњења након Вукановићевих изјава да ће малтретирати и пратити у стопу тужиоце, те очигледних пријетњи и притисака на рад судских органа.

„Сви који треба да одговорају и треба да одговарају. Немам чега да се плашим. Лично сам одговоран именом и презименом

за све што радим. Мене би било срамота да Леотар не одигра прву утакмицу јер му је блокиран рачун, а притом је обезбиједио пласман у Премијер лигу“, навео је Ђурић.

Он је казао да ће Вукановићу сутра поново бити криве судије када изгуби спор због неаргументованих тврдњи, те да је стекао утисак да су судије у праву само ако суде како Вукановић мисли да треба.

ЂУРИЋ – Вукановић све мање велича српске борце, а све више гостује у Федерацији

Ђурић је казао да Вукановић све мање велича српске борце, а све више гостује по федералним медијима, док у Требињу глуми заштитника бораца Восјке Републике Српске.

„Исто тако и његов одборник Небојша Милишић је запослен у ХЕТ-у, а примио је једнократну помоћ од градске Борачке организације. И онда дође да даје изјаве како он штити интересе бораца. Па што то неком другом борцу нису дали, него оном који је на плати јавног предузећа“, истакао је Ђурић.

Он је демантовао Милишићеве тврдње да је Град Требиње организовао коктел послије прославе Дана Требињске бригаде, 13. јула, већ је да је то урадила Градска борачка организација, за коју се сваке године издвајају средства из градског буџета за њен рад.

Херцеговачка кућа обиљежила четири године успјешног рада

20. јула 2021.



Херцеговачка кућа обиљежила је четири године успјешног рада, који је допринио да ова продавница домаћих производа из требињског краја постане својеврсни бренд са три малопродајна објекта – у Требињу, Бањалуци и Источном Новом Сарајеву.

У овом продајном објекту, који се у Требињу налази у Дучићевој улици и који послује у оквиру Аграрног фонда, налази се више од 1.000 производа од око 120 малих пољопривредних произвођача, који су данас изразили задовољство што имају могућност да своје производе продају у оквиру једног оваквог објекта.

Директор Аграрног фонда Веселин Дутина није крио задовољство што је ово један од наупсјешнијих пројеката којим се директно помогли пољопривредни произвођачи, који сада имају сигуран пласман својих производа. Посебно радује што се ускоро очекује и отварање новог продајног објекта у српској престоници – Београду.

„На дан отварања `Херцеговачке куће` прије четири године имали смо 20 коопераната и 180 артикала, а данас са поносом могу да кажем да имамо шест пута више коопераната. Око 1,2 милиона КМ су објекти `Херцеговачке куће` откупили робе од произвођача, а десетак процената

наших сарадника су регистровали своје дјелатности”, истакао је Дутина.

Дутина каже су производи из Херцеговачке куће веома тражени и изузетно цијењени, јер се ради органским производима насталим у требињском и херцеговачком крају, који су одавно на гласу по свом квалитету и разноврсном асортиману.

Он је подсјетио да се на полицама Херцеговачке куће налазе мед и други пчелињи производи, разне врсте сира, џемови, ликери, домаћи сируп сокови, ракије, вина те козметички производи из кућне радиности.

„Сви ти производи пролазе контролу у Институту за јавно здравство Републике Српске. Имају модерно паковање и наљепнице, врхунског су квалитета и као такви препознати су на тржишту”, додао је Дутина.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић рекао је новинарима да је пројекат „Херцеговачке куће” заживио у цијелој регији, те да је овај пројекат на понос свих и узор многим локалним заједницама.

„Када видимо да више од 120 породица учествује у пројекту, сматрамо да је то веома значајно. Многе локалне заједнице имају наше производе које продају на другачији начин. Циљ је да се отвори `Херцеговачка кућа` у Београду, али и осталим градовима широм Србије, сматрам да ћемо успјети у томе”, рекао је Ђурић.

Он је додао да ће Град Требиње максимално подржати све који желе да се баве пољопривредом, те да је ово доказ да се заједно може много постићи.

Једна од коопераната „Херцеговачке куће” Бранка Вуковић из Ластве код Требиња, која се бави производњом сира и млијека, изразила је задовољство сарадњом са „Херцеговачком кућом”, истакавши да је на

овај начин много лакше доћи до купаца производа.

Обиљежавању четвртог рођендана „Херцеговачке куће“ присуствовали су произвођачи и гости из привредног и политичког живота Требиња.

Ђурић, Голић – Убрзати активности на изградњи аеродрома

21. јула 2021.



Министарство за просторно уређење, грађевинарство и екологију Републике Српске убрзаће све неопходне активности како би се обезбиједила документација потребна за изградњу аеродрома у Требињу због чега су именоване и контакт особе у различитим ресорима које ће пратити реализацију ових активности, најављено је након састанка градоначелника Мирка Ђурића и ресорног министра Сребренке Голић.

Голићева је истакла да је први корак израда урбанистичко-техничких услова од стране предузећа „Аеродром Требиње“, које затим треба да доставе овом министарству које ће на основу тог документа издати локацијске услове.

„Паралелно са овим активностима радиће се и зонинг план подручја гдје ће се

градити аеродром. До издавања грађевинске дозволе неопходно је ријешити и имовинско-правне односе на локалитету гдје ће се градити, јер је тамо око 92 одсто приватно власништво“, навела је Голићева.

С обзиром на то да ће се аеродром градити на подручју које није урбано, то јест није ријеч о градском грађевинском земљишту, Голићева је навела да је Ђурићу и његовима сарадницима сугерисано шта треба да се уради како би се испоштовала цјелокупна процедура.

Говорећи о пројектима енергетске ефикасности, Голићева је казала да је у ове пројекте на подручју нашег града уложено око 3,25 милиона КМ.

„У току је реализација пројекта у Основној школи 'Свети Василије Острошки', који је вриједан око 950.000 КМ. Осим утопљивања објекта урадиће се и промјена начина загријавања просторија, па ће се сада за те потребе користити обновљиви извори енергије“, додала је Голићева.

Она је навела и да је Фонд за заштиту животне средине пројекте на подручју Требиња ужио око 277.000 КМ.

„Разговарали смо о и неперспективној војној имовини и преносу њеног власништва на Град Требиње због развоја града“, истакла је Голићева.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић рекао је да је осим изградње аеродрома и неперспективне војне имовине са Голићевом разговарао и о могућностима измјене Закона о потраживаним становима.

„У Требињу имамо заштићене подстанаре које Град не може да ријешити, а постоји и одређен број станова који су празни. Добили смо обећање да ће се те измјене урадити по хитном поступку“, навео је Ђурић.

Ђурић се Голићевој захвалио за реализоване пројекте из области енергетске ефикасности, попут објеката Академије ликовних умјетности, Болнице, Ђачког дома.

Скупштина усвојила Средњорочни план капиталних инвестиција 2021 – 2025

21. јула 2021.



Скупштина града Требиња усвојила је на 6. редовној сједници Средњорочни план капиталних инвестиција – за период од 2021. до 2025. године.

Како је речено, у развојне планове Требиња за актуелни петогодишњи период уврштено је 120 пројеката вриједности преко 50.000 КМ, од којих је 87 пројеката са већ дефинисаним начином финансирања и динамиком реализације, а обухватају области привреде, инфраструктуре, заштите животне средине, културе, спорта и здравства.

Развојни пројекти Требиња са већ дефинисаним финансирањем укупне су процијењене вриједности близу 387 милиона КМ, а средства ће бити обезбијеђена из више извора – од буџета Града Требиња и јавних установа, инвестиција привредних субјеката, до донаторских и кредитних средстава.

Документом је, између осталог, планирана изградња индустријских зона Волујац и Ново

Требиње, слободне зоне и аеродрома, клиничког центра, изградња обилазница и градских саобраћајница, водоводне мреже, система за наводњавање, трафостаница, још једног постројења за пречишћавање отпадних, реконструкције Старог града, нове зграда гимназије...

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић казао је да је реализација пројеката из стратегије у актуелном периоду – иако је тада коментарисана као „списак жеља“ – више од 100%, јер се преко динамичког плана из 2017. године крају приводе и неки пројекти раније категорисани само као опциони, попут реконструкције Старог града или Духовног центра Мркоњићи.

„Такође, и овај средњорочни план капиталних инвестиција садржи пројекте за које већ знамо извор финансирања, али и оне опције – попут инвестиција у реконструкцију насеља Крш, студије изводљивости за изградњу жичаре или изградња конгресног центра – за које једнако сматрамо да су нам потребни, али за њих тек треба да изнађемо средства“, казао је Ђурић.

Усвојена је и одлука о приступању измјенама зонинг плана „Град сунца“, коју су одборници подржали једногласно, јер је иницирана од инвеститора – компаније „Свислајон“, која у овом туристичком комплексу планира изградњу нових садржаја.

Скупштина је усвојила и информацију о реализованој програму подршке породици, у којој је наведено да Град Требиње проводи шест програма директне подршке наталитету и породици, још 18 којима се настоји побољшати социјални статус породице, те да се све обавезе према активним програмима подршке редовно измирују.

Уз новчане дознаке за новорођену дјецу, од 2017. и 2018. године из буџета Града

Требиња обезбјеђивана су и подстицајна средства за склапање брака старијим од 38 година, за субвенционисање трошкова вантјелесне оплодње, помоћ основцима са села, школарцима без једног или оба родитеља, те за одлазак ученика и студената на екскурзије.

По основу ових шест програма у претходне три године корисницима је исплаћено преко милион марака.

У усвојеној информацији о стипендирању студената и ученика наведено је да Град Требиње, осим за 100 редовних студената првог циклуса, од 2018. године обезбјеђује и стипендије за студенте који уписују дефицитарна занимања, потом и студенте из породица погинулих бораца, те основце и средњошколце – дјецу ратних војних инвалида од 1. до 4. категорије.

Град Требиње редовно измирује све обавезе по основу законом дефинисаних права из области социјалне заштите, а поред тога, међу ријетким је локалним самоуправама која финансира и додатних осам права, за шта је у прошлој години издвојено 150.000 КМ за више од 300 корисника – наведено је информацији о реализацији основних и проширених права социјалне заштите у прошлој и првих пет мјесеци ове године, коју су прихватили одборници Скупштине града.

Усвојена је и информација о подршци повратницима у општину Равно у 2020. години, у којој је наведено да је помоћ за обнову кућа и одржив повратак у прошлој години обезбјеђена за укупно 20 корисника, те да је укупна вриједност помоћи око 30.000 КМ.

У поподневном наставку засједања, подршку већине одборника добила је и информација о раду Спортског друштва „Леотар“ у 2020. години, а ова тачка дневног реда потакла је скоро двочасовну

расправу о стању и перспективама требињских спортских колектива.

Скупштина је прихватила и информацију о раду јавних здравствених установа на подручју града.

Одборници су усвојили план провођења Стратегије развоја града Требиња 2018-2027 за ову годину, у којем су представљене планиране активности и пројекти разврстани према три кључна циља развоје стратегије: стално повећање запослености и додатне вриједности у економском развоју, побољшање квалитет живота, социјалне осјетљивости и квалитета образовања, те енергетски ефикасија, чистија и заштићенија животна средина.

Представљена МОНОГРАФИЈА „ТРЕБИЊЕ – МОЈ ГРАД”: Књига коју ће сваки Требињац пожељети да има

22. јула 2021.



На платоу испред Музеја Херцеговине је промовисана монографија „Требиње – Мој град”.

Уредник издања Божо Морић каже да је ријеч о првој званичној монографији Требиња чији је издавач Град Требиње, капиталном дјелу, луксузно опремљеном и модерног дизајна, које на 380 страна



доноси приче о нашем граду и свему што Требиње репрезентује, његовој богатој прошлости, знаменитостима, развоју, перспективама, заслужним Требињцима.

Морић је захвалио редакцији монографије, коју чини више од 30 сарадника – аутора, приређивача, фотографа, преводилаца, лектора и графичких дизајнера, те градоначелнику Требиња Мирку Ђурићу који је стао иза идеје и без чије подршке монографије не би било.

Додаје да је за потребе монографије направљено више од 1.500 фотографија, од којих је за опрему издања одабрано њих око три стотине.

„Ово је капитално дјело које је Требињу било потребно, које може да буде на понос свима нама. Врхунски поклон достојан сваког госта – зато што она садржи све оно што Требиње и Требињце може да представи. Вјерујем да ће ова монографија у будућности доживјети још нека своја издања“, рекао је он.

Морић истиче да монографију чини осам тематских поглавља – од културно-историјског наслеђа, умјетности, људи и обичаја, природног блага, гастрономије, до спорта, привреде и Требиња новог доба.

„Монографија доноси и биографије познатих Требињаца, чији су аутори људи из Музеја Херцеговине. Затим, посебни ауторски текстови који су писали посебни људи – њих је пет и они заправо чине богатство ове монографије. Зато она, на неки начин, подстиче на читање, сваки читалац пожели да је има, а сваки Требињац да је држи у личној библиотеци“, истакао је Морић.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић напоменуо је да је без размишљања дао подршку идеји о изради монографије, захвалио је тиму који је дуго и исцрпно, преко годину дана, радио на овом издању,

те истакао да је изузетно поносан на резултате тог рада.

„У међувремену смо искористили неке сусрете да људима који су по први пут у нашем граду или који су нас угостили поклонимо монографију – и сви су били одушевљени. Вјерујем да ће сви који се сусретну са овом књигом пожељети да је имају у кући. На овоме нећемо стати и у наредном периоду ћемо процијенити шта би неко ново издање требало да садржи и кога још укључити – јер је ово простор за све Требињце који су животом и дјелом оставили неког трага и који имају шта да кажу“, поручио је Ђурић.

Монографија уз поменута тематска поглавља о Требињу доноси и животописе заслужних Требињаца: Светог Василија Острошког и Тврдошког, војводе Луке Вукаловића, архимандрита Нићифора Дучића, Мића Љубибратића, Луке Ћеловића, Јована Дучића, Атанасија Поповића и Чеда Капора.

Посебне ауторске прилоге о нашем граду потписују – градоначелник Мирко Ђурић, доц. др Владимир Парезанин, емеритус проф. др Атанасије Јевтић, блаженопочивши владика захумско-херцеговачки и приморски, отац Дражен Тупањанин и сценариста Феђа Исовић.

Тупањанин истиче да му је била изузетна част да својим ауторским прилогом – на тему вишевијековног суживота Епархије захумско-херцеговачке и Требиња – буде дио ове монографије.

„Оно што сам написао јесте – да је то један срећан брак који траје осам вијекова и из којег су се родила многа дјеца: људи, цркве, манастири... и до дан данас ми живимо ту радост сусрета са Христом у Требињу. Можемо да се питамо шта је то црква и дајемо разне теолошке одговоре, то је тајна која нас превазилази – али ако се у Требињу запитамо гдје је црква, онда

ћемо је потражити у Епархији захумско-херцеговачкој", казао је Тупањанин.

Прво издање монографије „Требиње – Мој град“, у тиражу од 300 примјерака, није комерцијално и служи искључиво као поклон, за потребе Градске управе, њених установа и предузећа.

У музичком дијелу програма наступили су Ранко Слијепчевић са нумером „Требињска“ и професори Музичке школе Маја Петивић и Стефан Шкорић.

Бјелопољско позориште отворило 64. „Фестивал фестивала“

25. јула 2021.



Представом „Власт и њена опозиција“ у извођењу Бјелопољског позоришта, у Требињу је почео 64. „Фестивал фестивала“, смотра најбоље продукције у позоришном аматеризму региона.

Адаптацију и режију комада Небојше Ромчевића потпусује Зоран Ракочевић, а извео га је искусни шесточлани ансамбл позоришних аматера из Бијелог Поља.

Њихово остварење на регионалну смотру у Требиње стигло је по избору селектора „Фестивала фестивала“ да представља Црну Гору – јер је овогодишњи, 50. Фестивал драмских аматера Црне Горе био ревијалног карактера.

Горка комедија наших дана, осијенчених посрнулим вриједностима, никад завршеном транзицијом и симулацијама бољитка, на сцени оживљава судбину просјечне породице интелектуалаца који продају идеале зарад друштвеног статуса, а тиме и наклоности њихове кћерке, да би у тој игри изгубили све па и посљедње упориште – достојанство.

За протагонисту прве вечери фестивала жири публике одабрао је Предрага Вукојевића, који је у представи тумачио лик Александра Ристића – Леке.

У име града домаћина и Умјетничког савјета, фестивал је свечано отворио градоначелник Требиња Мирко Ђурић, пожељевши ансамблима добродошлицу на требињске позоришне даске, које, како је рекао, окупљају заљубљенике у позориште из цијелог региона још од 1972. године.

„Овај фестивал за нас није само изузетан културни догађај, гдје се сусрећемо са најуспјешнијим позоришним остварењима, него и јединствена прилика да међусобно развијамо нова и продубљујемо стара пријатељства и да се у стваралачкој атмосфери одмјеравамо и радујемо туђем искораку напријед“, казао је Ђурић.

Нигдје нема толико срца, ентузијазма, љубави и радости као у позоришном аматеризму, истакао је Ђурић, увјерен да ће и ове године – упркос сложеним околностима и за ствараоце у позоришту – требињска публика присуствовати новим умјетничким узлетима и још већим донетима.

„На срећу, ваша преданост умјетности надјачала је све недаће, позориште је било јаче и од свјетске пошасте зване корона, а наши аплаузи биће још једна потврда побједе живота!“, поручио је Ђурић.

Уочи свечаног отварања, а у оквиру пратећег програма фестивала – у галерији

Културног центра приређена је изложба Музеја позоришне уметности Србије „Фотографије као сведоци о трајању, Легенде – Оливера Марковић“, што је била прилика и да се потпише споразум о сарадњи ове музејске установе са Музејом Херцеговине Требиње

На „Ободини“ не пријети еколошка опасност

26. јула 2021.



На градској депонији „Ободина“ изнад Требиња и даље тиња пожар у њеној дубини, али за сада не пријети опасност од излијевања отпадних вода у природне токове.

Ово је поручено након обиласка „Ободине“ од стране градоначелника Мирка Ђурић, начелника Одјељења за инспекцијско-комуналне послове Спасоја Радовића и директора предузећа „Комунално“ Милана Мандрапе.

На терену су свакодневно припадници Територијалне ватрогасно-спасилачке јединице из Требиња и радници „Комуналног“, који надзиру депонију.

„Геотекстилни материјал се налази на седам метара дубине и заштићен је са око 70 центиметара воденог слоја који спречава да ватра дође до те заштитне фолије“, појаснио је Мандрапа.

На Хуму обиљежен Дан устанка народа БиХ у Другом свјетском рату

27. јула 2021.



У селу Хум код Требиња обиљежен је 27. јул – Дан устанка народа БиХ у борби против фашистичког окупатора у Другом свјетском рату.

На спомен-обиљежје у овом селу цвијеће су данас положили делегације Града Требиња, локалног СУБНОР-а и Социјалистичке партије, које су предводили замјеник градоначелника Требиња Дражен Бошковић и предсједник ове организације Рајко Ћапин.

Цвијеће је положено и на спомен-обиљежје погинулим борцима из Одбрамбено-отаџбинског рата.

Развојна агенција РС у Требињу организује обуку за провођење развојних пројеката

28. јула 2021.



У Требињу је јуче почео нови семинар на тему „Инструменти за идентификацију, припрему и провођење развојних пројеката“ који организује Развојна агенција Републике Српске.

На обуци која ће трајати четири дана учествују 24 учесника, представника институција и одјељења Градске управе Требиње, Развојне агенције Града Требиња и Општине Билећа.

Семинар пружа могућност да се, кроз рад у групама, припреме пројектни приједлози према приступу логичке матрице која представља најраспрострањенију методу коју примјењују међународне донаторске институције. Учесници семинара ће такође имати прилику да се упознају са Законом о јавним набавкама БиХ и ПРАГ процедурама. Након обуке, јединице локалне самоуправе и институције добијају оспособљен кадар који у складу са потребама може самостално (или у пројектном тиму) да идентификује и развија пројектне приједлоге према фондовима Европске уније и другим донаторима у Босни и Херцеговини.

Од 2015. године Развојна агенција Републике Српске организовала је 22 обуке у којима је учествовала 51 јединица локалне самоуправе, а обуку је успјешно завршило 388 полазника.